



## COMMISSION GATINEAU, VILLE EN SANTÉ

### PROCÈS-VERBAL

Réunion tenue à Gatineau (secteur de Hull), LE MERCREDI 16 MARS 2005 À 9 H  
Maison du Citoyen, salle de conférence, au bureau des conseillers

---

**PRÉSENCES :**

- Monsieur Pierre Philion, président et conseiller municipal du district de Saint-Raymond Vanier
- Monsieur Joseph De Sylva, conseiller municipal du district du Versant
- Madame Denise Laferrière, conseillère municipale du district de Hull
- Monsieur Carl Prud'Homme en remplacement de Monsieur Guy Nadon, Kinexsport
- Madame Danièle Léveillée en remplacement de Madame Lucie Lemieux, Direction de santé publique
- Monsieur Louis-Philippe Mayrand, Direction générale du Centre de santé et de services sociaux de Gatineau
- Monsieur Mario Harel en remplacement de Monsieur John Janusz, Service de police de Gatineau
- Madame Josiane Cossette, Commission Gatineau, Ville en santé
- Madame Linda Sabourin, Commission Gatineau, Ville en santé
- Madame Agathe Lalande, Commission Gatineau, Ville en santé

**ABSENCES MOTIVÉES :**

- Monsieur Réjean Piché, Coopérative de développement économique et communautaire
- Monsieur André Sanche, RAPHO
- Madame Berthe Miron, TARO
- Madame Norma Kelland, Université du Québec en Outaouais
- Monsieur Michel Quesnel, représentant des gens d'affaires
- Madame Lucie Lafleur, Commission scolaire des Portages-de-l'Outaouais
- Monsieur Louis-Paul Guindon, Module de la culture et des loisirs
- Monsieur Yves Lahaie, Cegep de l'Outaouais

**INVITÉE :** Madame Catherine Desrochers, L'Alternative Outaouais

**SECRÉTAIRE :** Jacinthe Laberge, Module culture et loisirs

---

#### 1. MOT DE BIENVENUE DE MONSIEUR PIERRE PHILION

M. Philion souhaite la bienvenue à tous les membres présents et demande de faire un tour de table pour se présenter.

#### 2. LECTURE ET ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

L'ordre du jour, incluant l'ajout au point 12. Varia, a) Jeux de hasard et d'argent est proposé par M. De Sylva et appuyé par Mme Léveillée.

#### 3. ADOPTION DU PROCÈS-VERBAL DU 10 FEVRIER 2005

Le procès-verbal du 10 février 2005 est modifié.

Au point 3. – Lecture et adoption des procès-verbaux du 9 décembre 2004 et 19 janvier 2005 – Les propos de M. Mayrand ne sont pas en rapport avec le programme de défibrillation comme mentionné.

Le procès-verbal du 10 février 2005 est adopté tel que proposé.

Proposé par M. Mayrand et appuyé par Mme Laferrière.

#### 4. PAROLE AUX CITOYENNES ET CITOYENS

Aucun citoyen présent.

#### 5. SUIVI AUX PROCÈS-VERBAL

Mme Sabourin fait les suivis du dernier procès-verbal :

- Commando Oxygène – Ce groupe a reçu une aide financière de la Commission jeunesse suite à leur présentation. Les membres demandent de vérifier auprès du Service du greffe pour une représentation du groupe Commando Oxygène au conseil municipal.

**ACTION PAR Linda Sabourin**

- Épicerie communautaire – Nous continuons les démarches auprès du Service d'urbanisme.
- Programme de défibrillation – M. Phillion demande d'établir un devis et décider qui doit exécuter le mandat. Ce devis devra être déposé au conseil municipal parce que des fonds seront requis. M. Mayrand parle du programme 0/5/30 = 0 tabac, 5 fruits et légumes par jour, 30 minutes d'activités physiques par jour. Promotion, prévention.
- Environnements sans fumée – Le mémoire a été déposé au comité plénier le 15 février et adopté le 22 février 2005. Les membres du comité plénier ont accepté le mémoire avec un ajout à l'article 1 : La Ville de Gatineau souhaite que le gouvernement du Québec prenne en charge la responsabilité de la législation contre le tabac au niveau de l'application, de la promotion et au niveau de la prévention du tabagisme auprès de la population en général et des jeunes en particulier. Le mémoire adopté est sur le site de la Ville. On travaille à élargir la réglementation au niveau des employés de la Ville. Mme Léveillé offre un soutien à Mme Cossette au niveau des employés.

#### 6. SUIVI AU PLAN D'ACTION 2005 : Assurer un suivi auprès des familles et des personnes âgées de 50 ans et plus de Gatineau à la suite de la démarche de consultation élaborée en 2004

Madame Agathe Lalande présente un résumé de la politique familiale (les grands cadres). Elle mentionne qu'il y a eu une consultation auprès des familles qui comprend les jeunes, les familles et les 50 ans et plus. Elle clarifie l'embauche de la personne responsable du dossier de la politique familiale.

On discute des problèmes d'urbanisme et de sécurité suite à la présentation. Monsieur Harel mentionne que d'après un rapport du Service de police, les gens se sentent en sécurité.

Le lancement de la politique familiale se fera le 1<sup>er</sup> juin 2005 à la Maison de la culture de Gatineau à 11 h.

#### 7. SUIVI AU PLAN D'ACTION 2005

- Projet : stratégie locale en prévention de la criminalité à la ville de Gatineau. Mme Sabourin présente le projet en l'absence de Sylvie Mantha, criminologue. Le projet est financé par la Sécurité publique.
- Projet : les écoles : un milieu de vie où le jeune se développe en toute sécurité. Présentation du projet par Catherine Desrochers de l'Alternative Outaouais, qui a pour mission d'offrir des services spécialisés à toute personne concernée par la résolution de conflits. Elle mentionne que le projet est uniquement pour les écoles primaires et secondaires de la ville de Gatineau (document remis). Mme Léveillé mentionne qu'il y a des travaux qui se font du côté promotion prévention au niveau des CSSS. Elle aimerait présenter l'entente MEQ-MESS.
- Gala Hommage 2005. Mme Sabourin explique que le dernier comité de travail recommande de créer une nouvelle catégorie (chef de file) qui serait de reconnaître des organismes qui se distinguent dans leur mandat, qui innovent. Madame Lalande précise que les critères de sélection devront être clairs et précis. Monsieur Phillion demande qu'on fasse des recommandations quant au mandat du gala, en oubliant la compétition. D'après M. De Sylva, si c'était une réussite dans l'ex-Ville de Hull, il faut aller dans le même sens. Ce sujet sera discuté au lac-à-l'épaulé.

**ACTION PAR Linda Sabourin**

- Lac-à-l'épaulé. On nomme les membres qui ont confirmé et demande à ceux qui ne l'ont pas fait de le faire.

#### 8. PROCESSUS D'ÉLABORATION DE LA POLITIQUE SPORTS, LOISIRS ET VIE COMMUNAUTAIRE

Mme Lalande explique le processus de rencontres d'organismes du milieu en focus-groupes et mentionne que les objectifs sont de se donner une politique de vie communautaire.

#### 9. LA POLITIQUE FAMILIALE, CONTENU ET DÉMARCHES

Sujet discuté au point 6.

## 10. DOSSIER ENVIRONNEMENTS SANS FUMÉE

Sujet discuté au point 5.

## 11. PROPOSITION DE GUY NADON, AFFICHE : MAISON SANS FUMÉE

Monsieur Nadon est absent et son remplaçant M. Carl Prud'Homme n'est pas au courant de ce dossier.

## 12. VARIA

### a) Jeux de hasard et d'argent

Mme Léveillé distribue un feuillet d'information et demande si la Ville accepterait de le distribuer avec les paies des employés. M. Phillion doit vérifier auprès de M. Laroche, directeur général. Elle nous informe que de la publicité à la radio et à la télé sera faite prochainement. Pour plus d'information, on peut communiquer avec Isabelle Paradis de la Direction de la santé publique.

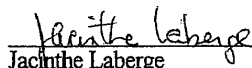
**ACTION PAR M. Phillion**

Monsieur Mayrand annonce la tenue probable d'une randonnée cycliste, la Cyclofête le 12 juin.

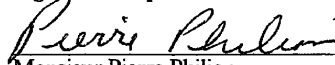
## 13. LEVÉE DE L'ASSEMBLÉE

Mme Laferrière propose la levée de l'assemblée à 11 h 45.

Rédaction du procès-verbal

  
\_\_\_\_\_  
Jacinthe Laberge  
Secrétaire

Signature du président de la Commission

  
\_\_\_\_\_  
Monsieur Pierre Phillion  
Président,  
Commission Gatineau, Ville en santé